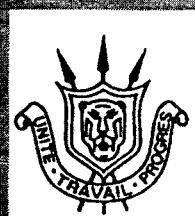


REPUBLIKA Y'UBURUNDI



IBIRO VYUMUKURU W'IGIHUGU

IJAMBO NYENICUBAHIRO

UMUKURU W'IGIHUGU ASHIKIRIJE ABARUNDI

KU MUSI MUKURU W'ABAKOZI.

NGOA Igenekerezoraya 01 Rusamore 2010

**Barundi, Barundikazi,
Neuti z'Uburundi,**

1. Imbere ya vyose, tubanje gushimira Imana Mushoboravyose yo yama ituja imbere, ikaduha amagara meza, inguvu n'ishaka bikwiye vyo kurangura ibikorwa biduteza imbere, bigateza kandi imbere igihugu cacu, gurtyo, bikayihesha icubahiro.
2. Kuri uyu musi uri hejuru, twashatse kwifatanya n'amakungu mu kwigina umusi mukuru w'abakozi kw'isi yose, wama uhimbazwa uko umwaka utashe igenekerezo rya mbere Rusama. Ni akanyamuneza rero ku bakozu nyabo bafise ku mutima gukunda ibikorwa n'igihugu cabo.
3. Kuri uyu musi nyene, turibukanya mu ncamake ingene uwo musi uhambaye mu buzima bw'abakozi watanguye, n'ingene wahabuje agateka k'abakozi, ukwubahiriza abakoresha n'akazi.
4. Mu kuwuimbaza rero, twifatanije n'abakozi n'abakoresha bose bo mu Burundi n'abo mu bindi bihugu, mu kwibuka igihe abakozi isinzi bo muri Amerika ya ruguru, cane cane abo muri Chicago bagira imiyerekano, basaba ko abakoresha bobagabaniriza amasaha y'akazi gushika ku masaha umunani ku musi, kuko bakora amasaha y'umurengera. Hari kw'igenekerezo rya 01 Rusama 1886.
5. Kw'izina rya Leta turongoye no kw'izina ryacu nyene, turipfuriye abakozi n'abakoresha bose kuwuimbaza mu rweze, mu mahoro no mu mutekano. Abasangiyе akazi, abakozi n'abakoresha, muhurile hamwe, musangire ikiyago, mucce hirya no hino ivyo mwaranguye. Aho bitagenze neza, musubize ibintu mu buryo hakiri kare, kugira ngo umwimbu ube mwiza kandi wiyyongere kuruta.
6. Uwo wese yitwa canke yiyita umukozi, koba akaryo ko kwisuzuma, akanezerererwa akazi yakoze canke akigaya ku bunebwe bwamuranze.

7. Uyu musi mukuru rero tubwirizwa kuwuha ikibanza kiwubereye, kuko, ni uwacu, ni uwanyu, ni uwa twese. Uwo wese afise ico akora mu buntu, uwo wese atunzwe n'amaboko yiwe canke n'umutwe wiwe, akagera aho mbere aha akazi abandi, ni umukozi, ni umukoresha.
8. Abarimi, aborozi, abarovy, ababaji, abubatsi, abanyabiro, abikorera utwabo canke abaronka umushahara ku kazi kose baranguye nkuko bisabwa n'amategeko, abakorera Leta canke amashirahamwe, n'abandi tutavuze, twese turi abakozi, dusangije izina n'akaranga vy'abakozi. Ariko rero vy'ukuri, nawe wibaze ikibazo mu mutima wawe uti : « mbega ndi umukozi koko ? »
9. Icivugo c'uno mwaka w'akazi kikaba ari : « **Twijukire ibikorwa , ni yo nzira irashe idushikana ku gutsimbataza intahe y'ukwikukira n'iterambere nyakuri** ». Bisigura ko gukunda ibikorwa, harimwo gukunda igihugu, kugitura amaboko, umutima n'ubuzima, kugira kiduhe ico twifuza mu kubaho kwacu, nkuko tubisanga mu ruririmbo ruhayagiza igihugu cacu.

**Barundi, Barundikazi,
Ncuti z'Uburundi,**

10. Ibihe tugezemwo ubu ni vyiza, kuko intambara yararangije, tukaba turi mu mahoro kandi turi mu bikorwa vyo gusanura imitima n'ivyasambutse. Ayo mahoro turayakamisha ibikorwa n'iterambere kuko mu ntambara hakora bake. Nkako, umutekano ni wo mushinge w'iterambere.
11. Tuboneyeho gusubira gushimira abo bose bitanze kugira ngo amahoro abe aramye, na cane cane wa murwi MCVS wafasha mw'ishirwa mu ngiro ry'amasezerano yo guhagarika intambara hagati ya Leta na FNL-Palipehutu, n'abandi bakorana umwete n'umutima mwiza ivyo bajejwe kugira dutere imbere.

12. Kuba mu mahoro nō mu mutekano biraryoshe, ariko navyo biri n'ico bisaba, kuko umuntu aca yipfuza gusubira kubona ibindi vyiza nk'uburaro, uburyo bwo kwiyunguruza, n'ibindi. Ni co gituma ahacu dutegera igituma aba na bariya basaba ko hari ico kwisununura mu buzima bwabo, biciye mu kwongerezwa agashahara, ariko bokwama bazirikana ko vyose tubikesha ibikorwa bituma umwimbu wiyoungera
13. Twarabivuze, n'ubu turabisubiriye, abarundi ni muze dukore turwize umwimbu, ikigega ca Leta kibomboke, gurtyo, tugire aho dukura, kuko gushika ubu, hafi igice c'amafaranga yose dukoresha ava mu mfashanyo zo hanze. Tubishatse twese tugasezerera umugera mubi w'ubunebwe, tuzotera imbere natwe dusigare dufasha abandi.
14. Twokwibukanya kandi ko dukwiye kurwiza umwimbu w'ivyankenerwa mu buzima, kugira ngo ibiciro bigabanuke, gurtyo agashahara kagire ububasha bwo gutunga imiryango, maze n'ifaranga ryacu rigire agaciro. Kwongera umushahara rero si yo nyishu nyamukuru ; igikenewe cane ni ukugwiza umwimbu, maze amahera akagira agaciro, atari uko naho, amafaranga aca atituka nkuko twagiye turabibona mu bihugu bibanyi n'ahandi.
15. Turashima rero abitanze, haba mu kurwiza umwimbu canke mu kuwucungera ngo ntunyuruzwe.
16. Ahacu tukaba twariyemeje ko uko ikigega kizoza kirabomboka bigaragara, tuzoza turafata ingingo zorohereza ubuzima abanyagihugu n'izo kuduza agashahara ku bakozzi ba Leta, abacamanza, n'abari mu nzego z'igisoda n'igipolisi.

17. Muri iki gihe, turiko turaca hirya no hino ikibazo kijanye no kugabanya ubusumbasumbane bw'imishahara. Ibi navyo bisaba kwihweza neza amategeko ahari ingene azosubirwamwo, tukaraba uko ikigega cifashe, kuko abenshi bipfuza kuduga ntibipfuza kugabanurwa, tuvuganye n'abasanzwe bafasha Uburundi, ariko tutibagiye ko ubuzima bw'ighugu butagarukira ku mishahara gusa. Si ikibazo rero co guta mu nda nsa nkuko bamwe bamwe basa n'abavyirengagiza, ni ibintu bisaba ubwitonzi no kwihangana.

**Barundi, Barundikazi,
Ncuti z'Uburundi,**

18. Twavuze ko uyu musi watanguye aho abakozi b'i Chicago bagira imiyerekano yo guharanira agateka kabo. No mu Burundi, uburenganzira nk'ubwo abakozi barabufise. Ariko rero, tubasaba ko bobukoresha bibuka igihugu barimwo n'aho kivuye, bisunze n'amategeko yaba ayagenga igihugu muri rusangi canke ayagenga abakozi.
19. Turanegura rero abakora ibisa n'ivyo, ariko bagapfukama mu nda abandi benegihugu mu kwirengagiza uburenganzira nabo bafise nko kwiga, kuvurwa, gucungererwa umutekano, gutunganirizwa mu ntwaro no mu butungane, gukingirwa ibiza n'impanuka, n'ibindi.
20. Turaneguye kandi turakebuye abanyepolike bamwe bamwe bakokeje ingendo nk'iyo, bagomba guta mu rudubi bamwe bamwe mu rwaruka rw'Uburundi, twongera tunabagabisha mu kubibutsa ko amase ya kera atagihoma urutaro.
21. Turasavye abarundi mwese ngo muhakanurire kuko hari abashobora kubatesha umurongo bakabajana mu nzira itariyo, bitwaje ngo « ko hageze amatora, ni ugutera akajagari baduhe ivyo dukeneye vyose batwikiza ». Igihe co guksamisha akajagari cararenze, kandi '**narahenzwe**' nta kibanza agifise. Uwuzorukarisha rero ruzomumwa.

22. Turabakebuye ahubwo bibuke ko aya matora azotubera nk'igipimo, amakungu abone nimba koko dushobora gutunganya ivyacu.

Abacafuza igihugu rero mu kuzana umwuka mubi, batuma n'abafasha Uburundi bagira ubwoba, ugasanga na za mfashanyo ntazo batanze, tukabura imbwa n'imbwebwe, ivyo navyo ntidushobora kuvyemerera umuntu n'umwe iki gihe. Twiteguriye kumuhanura vyanse tukamuhana.

**Barundi, Barundikazi,
Ncuti z'Uburundi,**

23. Turashimiye abanyagihugu ku buryo bitanze batiziganya mu kwiyubakira ibitari bike nk'amashure, amavuriro, amazi meza ya rusengo, gutera ibiti n'ivyamwa, kwubakira abatishoboye n'ibindi. Vyarateye iteka igihugu cacu mu makungu, tukaba dusigaye turi ba bitumwako kuja kwigisha abandi uko abarundi bavyifashemwo. Ni mukomere ku muheto.
24. Turakeje kandi abarundi baronse udushimwe mu kuba mu bambere mu mahiganwa yabahuza n'abo mu bindi bihugu, haba mu vy'akaranga, inkino, ukwinonora imitsi canke ukumenyesha amakuru. Nabo nyene nibatere imbere nk'umuzinga, turabashigikiye kuko beretse amakungu ko Uburundi burimwo abakozi babushitse kandi b'inkerebutsi.
25. Ntiduhengeshanya kubishikiriza abarundi n'ababa mu Burundi : Twipfuza igihugu c'abakozi barangwa n'umwete, bakunda ibikorwa koko, bama baja inama n'abo basangije ikivi, haba hagati y'abakozi bo nyene ubwabo canke hagati y'abakozi n'abakoresha, bose bazi ko ari magiriranire kandi ko babwirizwa gushira imbere na ntaryo inyungu z'akazi n'iz'igihugu.

26. Igihugu nticiyubaka kandi nticubakwa n'abanebwe, cubakwa n'abenegihugu baco bagikunda, bagikorera kandi ata n'umwe avuyemwo ; abenegihugu barangwa n'ubwenge bwo gutandukanya icatsi n'ururo hamwe n'ubukerebutsi, vyo vyubaka bigakomeza igihugu n'ingo.
27. Ntidushigikiye kandi ntiturota dushigikira abanebwe, abarya imitsi abandi mu gusoroma aho batarimye, abaroha abandi kuja mu nzira zinyuranye n'amategeko kandi babigira n'ibigirankana, izo ngeso zashaje zihebwe, zihagarare.
28. Turashimiye cane abarimu bagumye ku kazi, tukipfusa ko bobera akarorero abandi, naho hakiri abagifise umutima uhuha baca baja ku mohe y'abarongoye amasendika yabo, bahenzwe canke bemerewe ivyo batazokwigera baronka.
29. Mumenye kandi ko nyene gushira abakozi muri yegereyegere ari we abahemba, ni ko amategeko avuga. Dusavye ababijwejwe bose kubandanya bubahiriza iyo ngingo ata guhigimanga.

**Barundi, Barundikazi,
Ncuti z'Uburundi,**

30. Twagira kandi dukengurukire cane ibihugu-bigenzi n'amashirahamwe mpuzamakungu vyitavye akamo twabateye, haba mu kuturungikira abarorerezi canke mu kudufata mu mu mugongo mu vyerekeye uburyo twari dukeneye mu gutegura neza aya matora. Tukaba tubashimiye kuri uwo mutima w'urukundo bafise n'ukwitwararika demokarasi.
31. Amatora ni umuhamagaro n'umwitwarariko wa bose. Muri iki gihe rero, nta yegereyegere yemewe, uwoyigira yoba agomba kurwanya amatora, aho naho yorwana na bose.
32. Duhamagariwe gushigikira no gusenyera ku mugozzi umwe n'inzego zazu z'umutekano, ata n'umwe yidohoye, nkuko tubisabwa n'Ibwirizwa Nshingiro ry'igihugu cacu.

33. Twibuke kandi ko mu gihe c'ukwiyamamaza imirimo ibandanya ukuri kwamye. Ni co gituma mwogenda mukumviriza abiyamamaza ariko mukibuka imirimo yanyu.

**Barundi, Barundikazi,
Ncuti z'Uburundi,**

34. Mu kurangiza twagira tubashikirize inkuru nziza. Kuva dushikiriye amabanga yo kurongora igihugu, twaragaragaje ishaka dufise ryo guteza imbere ubumenyi, haba mu kwubaka amashure, haba mu kwigisha ku buntu abanyeshure bo mu mashure y'intango canke mu kubaha ibikoresho vy'ishure bimwe bimwe.
35. Kuva aho rero hatanguriye yegereyegere mu gisata c'indero, ntitwigeze dusinzira. Twaratumye abo turongoye kurondera aho hose bishoboka kugira dushobore kuriha ibirarane Leta ifitiye abigisha. Leta ikaba yagiye iramenyesha abari mu biganiro ico imaze kuronka.
36. Kuri uyu musi rero, Leta yakubise inzu ibipfunsi, irasaba n'ingurane mu mashirahamwe kandi iravugana n'abasanzwe badufasha, ikaba ibona ko hashobora kuboneka vuba amafaranga yo kuriha ibirarane vy'umwaka w'2007.
37. Dusavye rero abajejwe guharura no kurungika ku ma konte ko bokora ibishoboka vyose kugira ngo igice ca mbere c'ayo mafaranga kibe cashitse ku makonte imbere yuko ukwezi kwa gatanu kurangira ; igice ca kabiri naco ntikirenze ukwezi kw'indwi.
38. Dusavye rero abigisha bose bari bahagaritse akazi, abanyeshure bari barahagaritse amashure ku bera iyo yegereyegere y'abigisha babo ngo basubire bose ku mirimo kw'igenekerezo rya 03 Rusama uyu mwaka, ni ukuvuga kuri uwu wa mbere buca utangura.

39. Dusubiye kwibutsa ko mu ntumbero yo kugira amatora agende neza, itegeko ry'Umukuru w'igihugu ryo ku wa 4 Rusama 2005, nkuko duheruka kubibashikiriza, mu vyo ribuza harimwo kugira yegereyegere mu gihe c'amatora. Iryo tegeko rero n'ubu riracakora, kandi ritegerezwa kwubahirizwa. Abatazoba bari ku kazi kuva kuri iyo tariki ya 03 Rusama, iryo tegeko rizobafata.

40. Duteye akamo abanyagihugu bose na cane cane abajejwe umutekano kutemerera umuntu n'umwe gutera akajagari muri iki gihe c'amatora, gurtyo, bamwe barajwe ishinga no gurtyoza inzego z'umutekano mu kwisabira inteko z'abanyamahanga babure aho bamenera.
Amakomite y'umutekano asubire akomezwe cane muri iki gihe c'amatora, ndetse twese tubumbatire amahoro n'umutekano.

41. Mwitegurire amatora mufatanye mu nda, muze mutore mu mutekano ntangere, mutore abo mwihihiyemwo, mwitegurire kandi gushira aho intahe ishize.

42. Turongeye kandi kubemerera ko ataco tutazokora kugira ngo amatora agende neza cane.

43. Turangije kandi dusubira kwipfuriza abakozi n'abakoresha umusi mukuru mwiza, muwuimbaze mwibuka ko ibikorwa arivyo vyonyene bizodushikana kw'iterambere nyakuri.

Imana ibahezagire,

Murakoze.